

## PFOSTEN LETTERMAN

DEUTSCH

ENGLISH

FRANÇAIS



1

es sind zwei möglichkeiten vorgesehen, den pfosten zu befestigen:

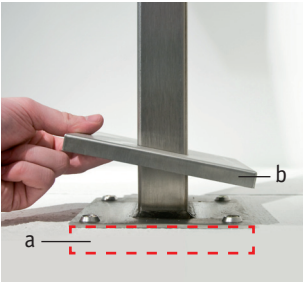
1. das verdübeln direkt auf einen geeigneten untergrund wie zum beispiel beton oder asphalt
2. die montage mit hilfe des als zubehör lieferbaren erdankers bei beiden arten der befestigung achten sie bitte auf eine lotrechte montage des pfostens.

there are two ways to affix the pillar:

1. affix the dowel directly to a suitable support, for example, concrete or tarmac.
2. assembly using the ground anchor which is deliverable as accessories kit for both types of mounting please ensure that the pillar is mounted vertically.

il existe deux possibilités pour ancrer le poteau:

1. effectuer le chevillage directement sur un sol adapté, comme du béton ou de l'asphalte.
2. effectuer le montage à l'aide de l'ancrage de terre pouvant être fournie en tant qu'accessoire. effectuer le montage à l'aide de l'ancrage de terre pouvant être fournie en tant qu'accessoire. dans les deux cas, veuillez au montage perpendiculaire du poteau.



2

bitte entfernen die transportplatte bevor sie die den pfosten am boden befestigen (a).

nach dem verschrauben des pfostens werden die schrauben mit der edelstahlblende abgedeckt (b).

(bitte verwenden sie nur edelstahlschrauben)

please remove the transportation plate before attaching the post to the ground (a).

after the pillar is screwed in place, the screws are covered with the stainless steel cover (b).

(please use only st. steelscrews)

après avoir vissé le poteau, recouvrez les vis avec le cache en acier inoxydable.

(s'il vous plaît, appliquez seulement acier spécial)

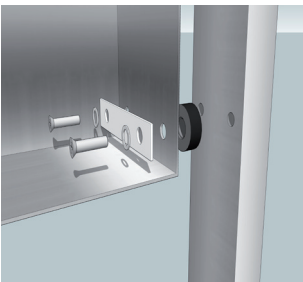


3

zum montieren des briefkastens am pfosten öffnen sie den briefkasten. lassen Sie sich von einer zweiten person helfen.

to mount the post box to the pillar please open the post box. seek help from another person.

pour le montage de la boîte aux lettres sur le poteau, ouvrez la boîte aux lettres. faites-vous aider par une seconde personne.



4

setzen sie von innen eine schraube mit federring und verstärkungsblech an. von außen stecken Sie eine der schwarzen distanzstücke auf die schraube. schrauben sie jetzt die erste schraube lose an. verschrauben Sie die übrigen 3 schrauben entsprechend.

jetzt können alle schrauben festgezogen werden.

ihr radius team

from the inside, attach a screw with a snap ring and reinforcement plate. from the outside, fit one of the black spacers to the screw. now loosely tighten the first screw. screw on the remaining 3 screws accordingly.

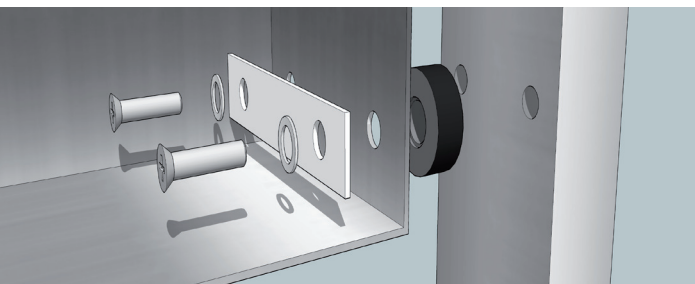
now all the screws can be tightened.

your radius team

depuis l'intérieur, insérez une vis avec une rondelle élastique et une tôle de renforcement. depuis l'extérieur, glissez une des entretoises sur la vis. serrez maintenant la première vis en laissant du jeu. serrez les 3 vis restantes de la même manière.

vous pouvez maintenant serrer complètement toutes les vis.

your radius team



danke, dass sie sich für ein produkt von radius-design entschieden haben.

weitere produkte finden sie unter:  
[www.radius-design.com](http://www.radius-design.com)

thank you for choosing a product from radius-design.

you can find further products at:  
[www.radius-design.com](http://www.radius-design.com)

merci d'avoir choisi un produit radius-design.

vous trouverez d'autres produits à l'adresse : [www.radius-design.com](http://www.radius-design.com)